

X Jornadas de Orientación Profesional

30 años
conectando
c u l t u r a s

Facultad de Traducción e
Interpretación de la ULPGC

2 0 1 8
21 y 22 de marzo

X Jornadas de Orientación Profesional

Facultad de Traducción e
Interpretación de la **ULPGC**

Conscientes de la inquietud que genera en los alumnos de los últimos cursos su próximo futuro laboral, la Facultad de Traducción e Interpretación de la ULPGC y su Comisión de Acción Tutorial han decidido organizar las X Jornadas de Orientación Profesional "30 años conectando culturas".

A través de una serie de ponencias y mesas redondas, pretendemos proporcionar a los alumnos de los últimos cursos una orientación acerca de las posibilidades de continuar su formación en la ULPGC, así como distintas vías para abrirse camino en el mercado laboral.

Igualmente se presentará la experiencia profesional de distintos egresados de la Facultad de Traducción e Interpretación de la ULPGC. Las distintas intervenciones ponen de manifiesto que la formación universitaria capacita tanto para la formación y el aprendizaje continuos, como para la adaptación a distintos perfiles laborales, por lo que permite a los egresados responder a diferentes exigencias del mercado laboral.

Estas Jornadas tienen como fin último ofrecer a los estudiantes información directa acerca de las distintas salidas profesionales que, como técnicos de la comunicación multilingüe y multicultural, se presentan a los graduados en Traducción e Interpretación.

programación 2018



**X Jornadas de
Orientación Profesional**



Facultad de Traducción e
Interpretación de la **ULPGC**



Calle Perez del Toro, 1 - 928 452 994 - www.fti.ulpgc.es

ORGANIZACIÓN: **DECANATO DE LA FTI**
Comisión de Acción Tutorial

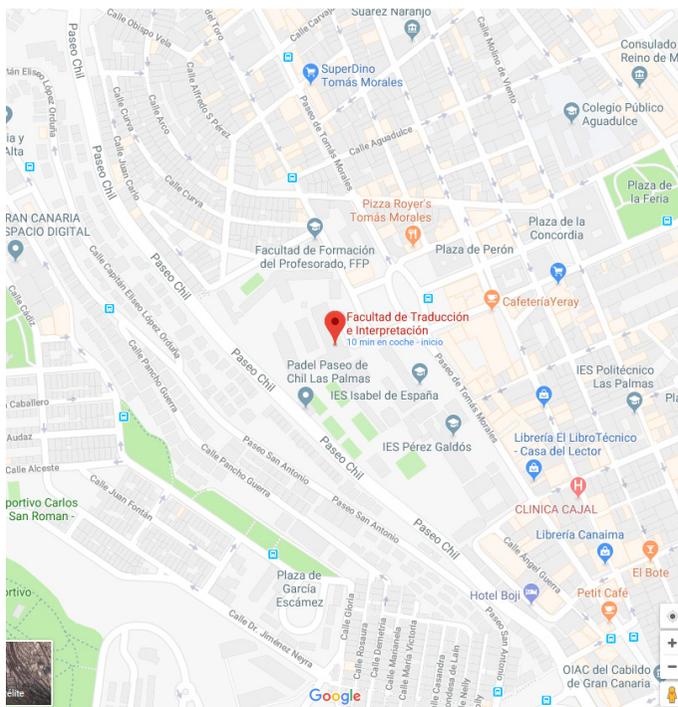
DIRIGIDO A: **ALUMNOS FTI**
4º y 5º curso

MATRÍCULA: **GRATUITA**
Financiación de la FTI

Nº DE PLAZAS: **180**

MATRICULACIÓN: **ON-LINE**
www.fti.ulpgc.es/extension_universitaria.php

LUGAR DE CELEBRACIÓN: Salón de actos del Edificio Millares Carló



vic_oa@ulpgc.es
www.fti.ulpgc.es

9:30 - 9:45 INAGURACIÓN DE LAS JORNADAS

Dña Rosa M. Batista
Vicerrectora de Empresa, Emprendimiento y Empleo

9:45 - 10:15 PRESENTE Y FUTURO DEL EMPLEO EN EL SECTOR DE LA TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN

Dña Rosa M. Batista
Vicerrectora de Empresa, Emprendimiento y Empleo

10:15 - 11:15 Mesa 1: ESTUDIOS DE POSGRADO

Modera: **Dña Laura Cruz**
Decana de la Facultad de Traducción e Interpretación

Participan: **Víctor González** (coordinador del MTP), **Mª Teresa Cáceres** (coordinadora del MECU), **Natalia Méndez** y **Manuel F. Hilario** (alumnos del MTP) e **Ilaría Pedrazzoli** (alumna del MECU)

11:15 - 11:30 Ronda de preguntas/debate

11:30 - 11:45 Descanso

11:45 - 12:45 Mesa 2: EMPRENDIMIENTO

Modera: **Dña Goretti García**
Profesora de la Facultad de Traducción e Interpretación

Participan: **Marta Betancor** (Academia Easystudio), **Ramsés N. Cabrera** (Agencia Prophecy), **María Dolores Franco** (Asesora para el Autoempleo y el Emprendimiento de la FULP)

12:45 - 13:00 Ronda de preguntas/debate

9:30 - 10:30 Mesa 3: EMPRESAS E INSTITUCIONES

Modera: **Dña Jessica Pérez-Luzardo**
Vicedecana de la Facultad de Traducción e Interpretación

Participan: **Inmaculada Pérez** (Departamento de Educación y Acción Cultural del CAAM), **Tamara Báez** (Desarrollo y Selección de Recursos Humanos en Gloria Thalasso & Hotels), **Ana Pérez** (Fundación Puertos de Las Palmas)

10:30 - 11:00 Ronda de preguntas/debate

11:00 - 11:15 Descanso

11:15 - 12:15 Mesa 4: PERSPECTIVAS DE FUTURO

Modera: **Dña Ana Mª Monterde**
Profesora de la Facultad de Traducción e Interpretación

Participan: **Juan Luis Herrera** – vía Skype (traductor y revisor), **Carolina León** (traductora autónoma), **Leandra Mendoza** (Binter Canarias), **Miguel Trujillo** – vía Skype (traductor literario y lector editorial)

12:15 - 12:45 Ronda de preguntas/debate

12:45 Clausura



Producción: Susan Cranfield
Diseño y realización: www.sucursavirtual.es